



ИКАО

Doc 9303

Машиносчитываемые проездные документы

Издание восьмое, 2021

Часть 5. Спецификации машиносчитываемых официальных
проездных документов (МСОПД) размера ПД1



Утверждено и опубликовано с санкции Генерального секретаря

Международная организация гражданской авиации



ИКАО

Doc 9303

Машиносчитываемые проездные документы

Издание восьмое, 2021

Часть 5. Спецификации машиносчитываемых официальных
проездных документов (МСОПД) размера ПД1

Утверждено и опубликовано с санкции Генерального секретаря

Международная организация гражданской авиации

Опубликовано отдельными изданиями на русском, английском,
арабском, испанском, китайском и французском языках
МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ.
999 Robert-Bourassa Boulevard, Montréal, Quebec, Canada H3C 5H7

Загрузить и получить дополнительную информацию можно на сайте
www.icao.int/Security/FAL/TRIP.

Doc 9303. Машиносчитываемые проездные документы
Часть 5. Спецификации машиносчитываемых официальных
проездных документов (МСОПД) размера ПД1
Заказ №: 9303Р5
ISBN 978-92-9265-424-5 (бумажная копия)

© ИКАО, 2021

Все права защищены. Никакая часть данного издания не может воспроизводиться,
храниться в системе поиска или передаваться ни в какой форме и никакими
средствами без предварительного письменного разрешения
Международной организации гражданской авиации.

ПОПРАВКИ

Об издании поправок сообщается в дополнениях к *Каталогу продукции и услуг ИКАО*; Каталог и дополнения к нему имеются на веб-сайте ИКАО www.icao.int. Ниже приводится форма для регистрации таких поправок.

РЕГИСТРАЦИЯ ПОПРАВОК И ИСПРАВЛЕНИЙ

Употребляемые обозначения и изложение материала в данном издании не означают выражения со стороны ИКАО какого бы то ни было мнения относительно правового статуса страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ.

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Страница
1. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ	1
2. ПАРАМЕТРЫ МСОПД РАЗМЕРА ПД1	1
2.1 Номинальные размеры	1
2.2 Допуски на размер кромки	1
2.3 Поля	2
2.4 Толщина	3
3. ОБЩАЯ КОМПОНОВКА МСОПД РАЗМЕРА ПД1.....	3
3.1 Зоны ПД1	3
3.2 Содержание и использование зон	4
3.3 Размерная гибкость зон I–V	7
4. СОДЕРЖАНИЕ МСОПД РАЗМЕРА ПД1	10
4.1 Зона визуальной проверки (ЗВП) (зоны I–VI).....	10
4.2 Машиносчитываемая зона (МСЗ) (зона VII).....	12
4.3 Обозначение государства или организации выдачи и гражданства владельца в МСЗ и ЗВП.....	20
5. СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (НОРМАТИВНЫЕ)	20
ДОБАВЛЕНИЕ А К ЧАСТИ 5. ПРИМЕРЫ ЗАПОЛНЕННОГО МСОПД РАЗМЕРА ПД1 (ИНФОРМАЦИОННОЕ).....	Добав A-1
ДОБАВЛЕНИЕ В К ЧАСТИ 5. СТРУКТУРА МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ЗОНЫ МСОПД РАЗМЕРА ПД1 (ИНФОРМАЦИОННОЕ)	Добав B-1
ДОБАВЛЕНИЕ С К ЧАСТИ 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ МАШИНОСЧИТЫВАЕМОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ ЧЛЕНА ЭКИПАЖА (УЧЭ) (ИНФОРМАЦИОННОЕ)	Добав C-1
ДОБАВЛЕНИЕ С1 К ЧАСТИ 5.....	Добав C-1
C.1 СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ.....	Добав C-1
C.2 СОДЕРЖАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗОН	Добав C-1

1. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

В части 5 документа Doc 9303 определены спецификации, конкретно относящиеся к машиносчитываемым официальным проездным документам (МСОПД) размера ПД1; часть 5 рассматривается во взаимосвязи со следующими материалами:

- часть 1 "Введение";
- часть 2 "Спецификации, касающиеся безопасности разработки, изготовления и выдачи МСПД";
- часть 3 "Спецификации, общие для всех МСПД".

В совокупности эти спецификации обеспечивают глобальный обмен данными МСПД с использованием как визуальных средств (визуальное считывание), так и средств машинного считывания (оптическое распознавание знаков).

Дополнительные спецификации, обеспечивающие глобальный обмен электронными данными в электронных МСП и электронных МСОПД, приводятся в частях 9–12 документа Doc 9303.

2. ПАРАМЕТРЫ МСОПД РАЗМЕРА ПД 1

2.1 Номинальные размеры

Номинальные размеры соответствуют параметрам, установленным в стандарте ИСО/МЭК 7810:2019 для карты типа ID-1:

85,60 мм (3,370 дюйма) (ширина) x 53,98 мм (2,125 дюйма) (высота).

2.2 Допуски на размер кромки

Кромки документа после окончательной подготовки не выходят за пределы, ограниченные концентрическими прямоугольниками, как показано на рис. 1.

Внутренний прямоугольник: 53,25 × 84,85 мм (2,10 × 3,34 дюйма).

Внешний прямоугольник: 54,75 × 86,35 мм (2,16 × 3,40 дюйма).

Размеры заполненного документа ПД1, включая любую окончательную подготовку (например, кромки ламината), ни в коем случае не превышают размеров внешнего прямоугольника.

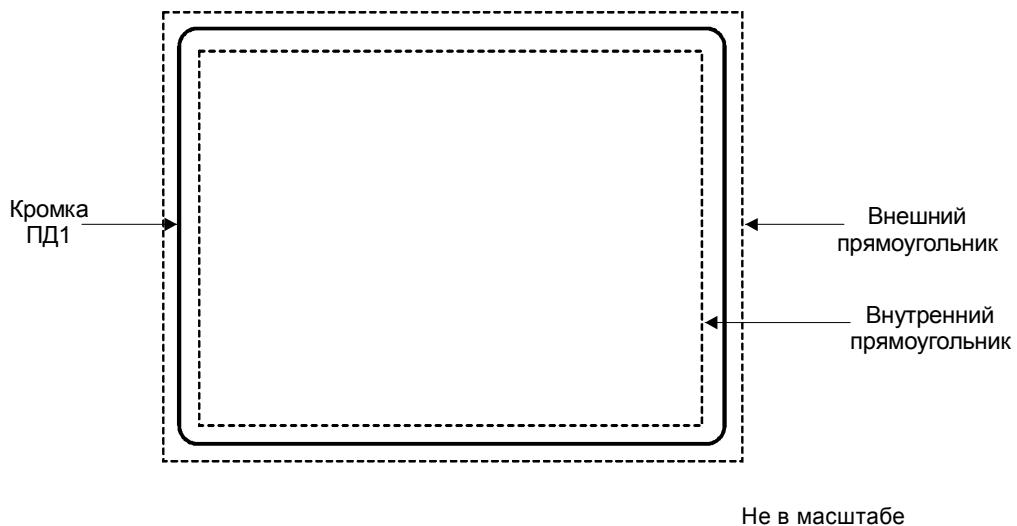


Рис. 1. Иллюстрация размеров ПД1

2.3 Поля

Спецификации размеров относятся к внешним границам ПД1. Поля, отстоящие на 2,0 мм (0,08 дюйма) от каждой внешней кромки, за исключением зоны заголовка, не должны содержать каких-либо данных. См. рис. 2.

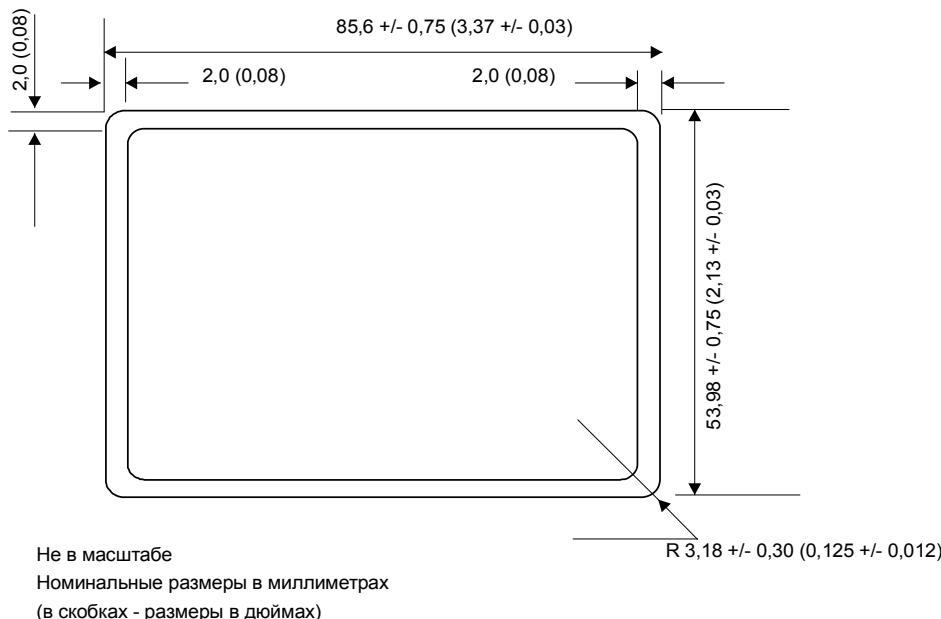


Рис. 2. Границные поля и номинальные параметры МСОПД размера ПД1

2.4 Толщина

Толщина, включая любой материал для окончательной подготовки (например, ламинат), следующая:

- Минимальная:

0,25 мм (0,01 дюйма).

- Максимальная:

1,25 мм (0,05 дюйма).

Толщина участка внутри машиносчитываемой зоны не варьируется более чем на 0,1 мм (0,004 дюйма).

Примечание. Допуски, указанные выше, отличаются от установленных в стандарте ИСО/МЭК 7810 для карты размера ID-1. Это объясняется историческими причинами: первоначально карты ПД1 изготавливались методом инкапсуляции, при котором невозможно выдерживать допуски, разрешенные стандартом ИСО/МЭК 7810. Некоторые карты могут по-прежнему выпускаться с помощью этих методов, а в других случаях процесс персонализации не позволяет выдерживать допуски, предусмотренные стандартом ИСО/МЭК 7810. Тем не менее по мере возможности параметры и допуски должны соответствовать требованиям ИСО/МЭК 7810.

Общее примечание. Порядок написания десятичных дробей в настоящих спецификациях соответствует принятой в ИКАО практике. Она отличается от практики ИСО, согласно которой при передаче единиц имперской системы мер используется десятичная точка (.), а метрической системы – запятая (,).

3. ОБЩАЯ КОМПОНОВКА МСОПД РАЗМЕРА ПД1

МСОПД соответствует стандартной компоновке, чтобы облегчить считывание данных в различных странах с использованием визуальных и машиносчитываемых средств (глобальная интероперабельность).

3.1 Зоны ПД1

С учетом различающихся требований национального законодательства и практики государств и в интересах обеспечения максимального уровня стандартизации в рамках таких требований МСОПД разделены на семь зон, указанных ниже в пп. 3.1.1 и 3.1.2. Зоны I–VI составляют зону визуальной проверки (ЗВП). Зона VII является машиносчитываемой зоной (МСЗ).

В нижеприведенных разделах 3.2 и 3.3 изложены технические требования к расположению, содержанию и размерам зон.

3.1.1 Лицевая сторона ПД1

Зона I	Обязательный заголовок
Зона II	Обязательные и факультативные элементы личных данных
Зона III	Обязательные и факультативные элементы данных документа
Зона IV	Обязательная подпись или обычная отметка владельца
Зона V	Обязательный элемент идентификации

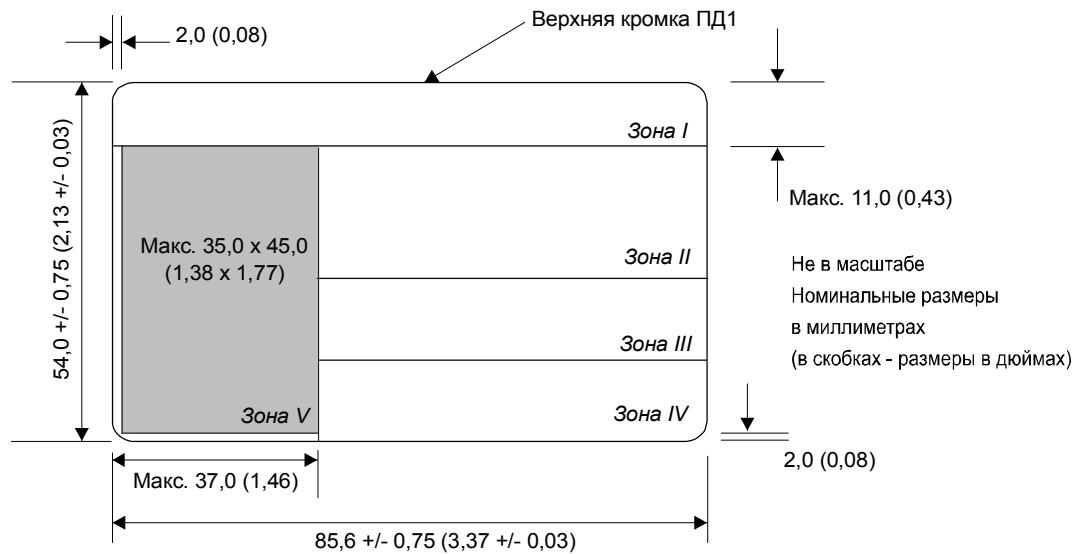


Рис. 3. Номинальная компоновка зон на лицевой стороне МСОПД размера ПД1

3.1.2 Оборотная сторона ПД1

- Зона VI Факультативные элементы данных
 Зона VII Обязательная машиносчитываемая зона (MC3)



Рис. 4. Компоновка зон на оборотной стороне ПД1

3.2 Содержание и использование зон

Ниже описаны элементы данных, подлежащие включению в зоны, подготовка зон и указания в отношении компоновки зон с учетом размеров.

Зоны I–V и зона VII содержат обязательные элементы, соответствующие минимальным требованиям в отношении ПД1. Факультативные элементы в зонах II, III и VI учитывают различные требования

государств или организаций выдачи и позволяют по усмотрению государства или организации выдачи представлять дополнительные данные при сохранении желаемого уровня стандартизации. Расположение зон и стандартная последовательность элементов данных показаны на рис. 3–5. На рис. 7–9 показаны рекомендуемые расположение и корректировки размеров зон I–V в интересах обеспечения желаемой гибкости для государств или организаций выдачи. Примеры заполненных ПД1 показаны на рис. А-1 – А-4 в добавлении А.

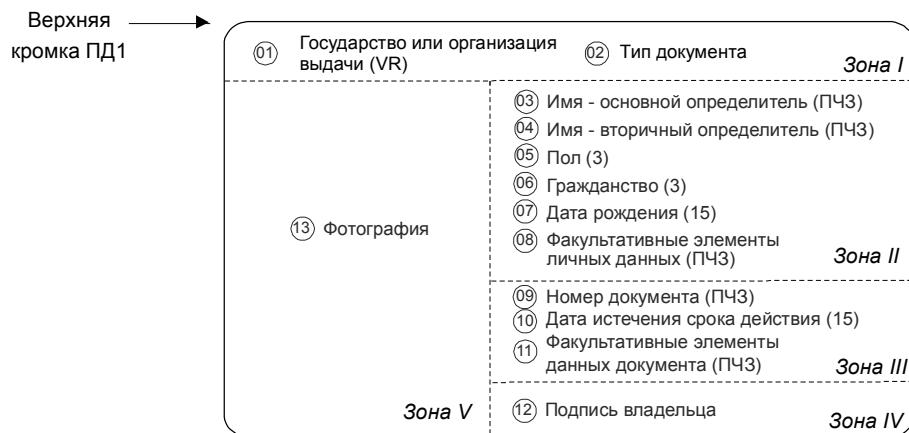


Рис. 5. Последовательность элементов данных на лицевой стороне ПД1

3.2.1 Обязательные зоны

В зоне I на лицевой стороне МСОПД указываются государство или организация выдачи и название документа.

Элементы данных выстраиваются в стандартной последовательности в зонах II и III. В зонах II и III имеется поле, в которое можно вносить факультативные элементы данных. Факультативное поле в зоне II используется для элементов личных данных, а факультативное поле в зоне III – для элементов данных, касающихся документа. Если государство или организация выдачи не используют факультативные поля в зонах II и III, то нет необходимости резервировать место для них в ПД1.

В зоне IV содержится подпись или обычная отметка владельца. Решение о приемлемости обычной отметки владельца принимается государством или организацией выдачи.

Зона V содержит элемент(ы) идентификации личности, включая фотографию только владельца. По усмотрению государства или организации выдачи поле подписи или обычной отметки владельца в зоне IV может накладываться на зону V при условии, что это не затрудняет распознавание данных в любой из этих трех зон.

Стандартное место фотографии владельца находится у левой кромки на лицевой стороне ПД1, как описано в разделе 3.3 и показано на рис. 3.

Если государством или организацией выдачи в одностороннем порядке или на двусторонней основе принято решение о расширении машиносчитываемой способности документа ПД1 за счет использования интегральной схемы с контактами, то фотография владельца (зона V) перемещается таким образом, чтобы ее правый край совпадал с правой кромкой лицевой стороны ПД1. Спецификации зон II–IV аналогичны

установленным в разделе 3.3, но корректируются, чтобы учесть смещение фотографии вправо и избежать накладывания на зону, содержащую контакты ИС, которая определена в стандарте ИСО/МЭК 7816-2.

Размеры фотографии приводятся в указателе элементов данных для зоны визуальной проверки (см. раздел 4.1.1.1, поле 13/V).

В зоне VII содержатся машиносчитываемые данные. По причине небольшого размера ПД1 в МСЗ включаются три строки машиносчитываемых данных, чтобы можно было разместить все необходимые данные. Подробные спецификации в отношении МСЗ для ПД1 приведены в разделе 4.2. Зона VII по высоте соответствует МСЗ, которая определена для всех МСПД, таким образом, чтобы машиносчитываемые строки данных находились в зоне эффективного считывания (ЗЭС), определенной в части 3 документа Doc 9303.

В зоне VII указываются все элементы данных МСЗ. Для МСОПД размера ПД1 они определены в разделе 4.2.2 и размещены, как показано ниже.

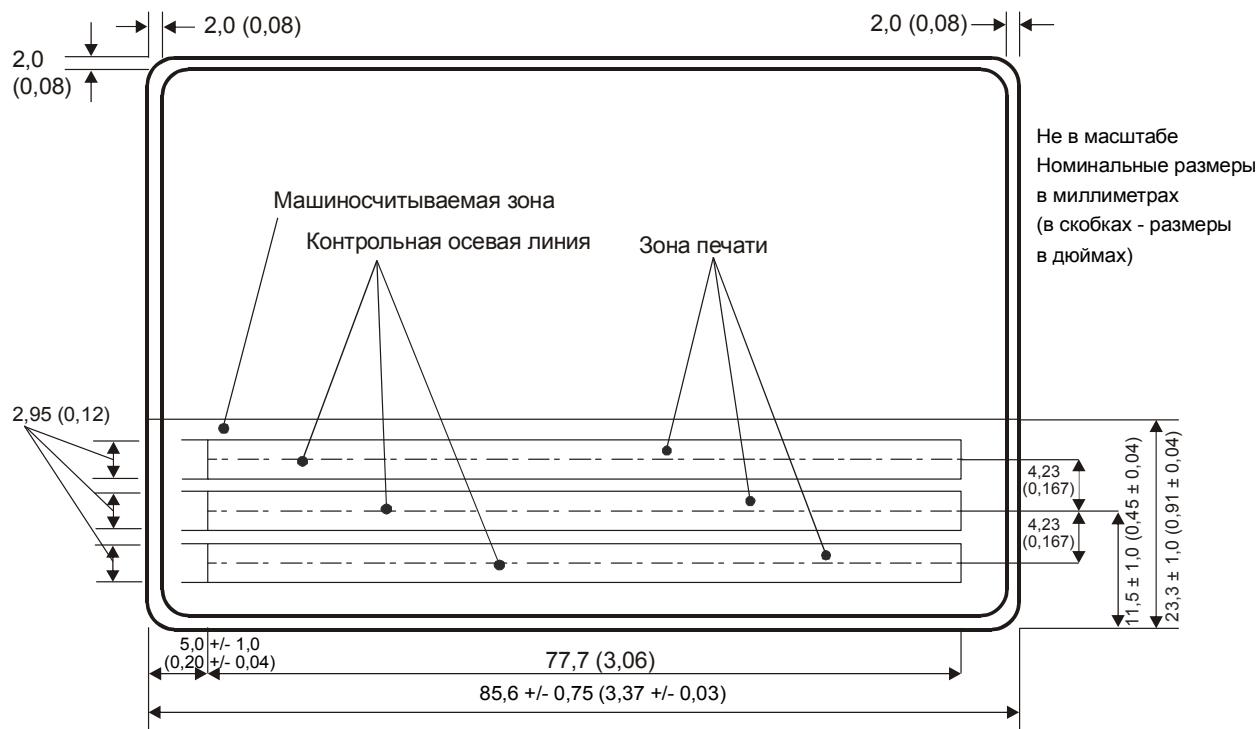


Рис. 6. Расположение и размеры зоны VII – машиносчитываемой зоны

3.2.2 Зона факультативных данных

Зона VI, которая находится на обратной стороне МСОПД, является зоной факультативных данных, которую государство или организация выдачи используют по своему усмотрению. Зона VI присутствует всегда, независимо от того, используется она или нет.

3.2.3 Номер доступа к карточке

В МСОПД размера ПД1, содержащие бесконтактные ИС, государство или организация выдачи могут по своему усмотрению включать номер доступа к карточке (CAN) на лицевой стороне карты, чтобы облегчить машинное считывание и обработку данных. В частности, CAN позволяет считывать лицевую сторону карты и получить доступ к чипу, не переворачивая карту для считывания МСЗ на обратной стороне. Если чип поддерживает протокол PACE V2, то это можно обеспечить путем добавления CAN на лицевой стороне карты размера ПД1. Ниже описываются CAN и его расположение на лицевой стороне МСОПД.

CAN представляет собой 6-значный номер, состоящий исключительно из цифровых знаков от 0 до 9. Контрольная цифра не предусмотрена, поскольку контроль выполняется протоколом по умолчанию. Шрифт, поле и фон соответствуют спецификациям МСЗ, содержащимся в части 3 документа Doc 9303. Вертикальное положение соответствует вертикальному расположению любой из трех строк МСЗ, как они определены в данном документе и показаны на рис. 6. Положение по горизонтали определяется по усмотрению государства или организации выдачи, но без наложения на зону фотографии (зона V) или затруднения считывания других данных в ЗВП.

Дополнительная информация в отношении технических требований, получения и использования CAN содержится в части 11 документа Doc 9303.

3.3 Размерная гибкость зон I–V

С учетом различий в требованиях государств или организаций выдачи размеры и форму зон I–V можно корректировать в рамках общих спецификаций документов размера ПД1. Однако при этом все зоны ограничиваются прямыми линиями, пересекающимися под прямым углом (т. е. 90°). Не рекомендуется печатать границы зоны на ПД1. Примеры гибкого размещения зон показаны на рис. 7–10.

Если государство или организация выдачи принимают решение выпускать ПД1 с прозрачной или изображаемой без применения печати иным способом границей вокруг карты, это приводит к уменьшению внутренних размеров зон. Полные размеры ПД1 и границы зон замеряются от внешней кромки этой границы, которая представляет собой внешнюю кромку ПД1.

Зона I размещается вдоль верхней кромки ПД1 по всей ширине документа. Государство или организация выдачи могут по мере необходимости изменять вертикальный размер зоны I, но ее размеры должны быть достаточными для обеспечения надлежащей разборчивости элементов данных в зоне и не превышать 11,0 мм (0,43 дюйма).

Зона V располагается таким образом, чтобы ее левый край совпадал с левой кромкой ПД1. Размеры зоны V могут варьироваться, но не должны превышать максимальных размеров, показанных на рис. 10.

Зону V можно перемещать по вертикали вдоль левой кромки ПД1 с частичным перекрытием зоны I, но таким образом, чтобы это не затрудняло считывание индивидуальных элементов в каждой зоне. Рамки такого перемещения показаны на рис. 10. В тех случаях, когда напечатанная фотография занимает максимальную площадь 35 мм × 45 мм в зоне 5, разрешается дополнительный горизонтальный допуск в 2 мм.

Верхняя граница зоны II совпадает с нижней границей зоны I.

Если существует конкретное требование о том, чтобы поле имени занимало всю ширину ПД1, то зона II может быть продлена на всю ширину ПД1, как показано на рис. А-3 в добавлении А. Если используется полный размер, то зона II частично перекрывает зону V. В таком случае государства или организации выдачи обеспечивают, чтобы это не затрудняло считывание данных в каждой зоне. На рис. 8 и 10 показано построение зоны II, использующей не всю ширину документа.

Нижняя граница зоны II может устанавливаться по усмотрению государства или организации выдачи. Ниже этой границы необходимо оставить достаточно места для зон III и IV. Эта граница не обязательно должна соответствовать максимальной длине ПД1. На рис. 9 показана зона II с нижней границей на двух уровнях. Показанное гибкое построение зоны II соответствует спецификациям, определенным выше.

Зона III может начинаться от правой вертикальной границы зоны V и проходить, если так решит государство или организация выдачи, до правой кромки ПД1. На рис. 7–9 показаны возможные варианты гибкой компоновки зоны III.

Расположение зоны IV показано на вышеприведенных схемах, рис. 7–10 и в примерах на рис. А-1 и А-3 в добавлении А. Зона IV может накладываться на зону V, как показано на рис. А-3, хотя такая практика не рекомендуется. В этом случае государства или организации выдачи обеспечивают, чтобы это не затрудняло считывание отдельных элементов в каждой зоне.

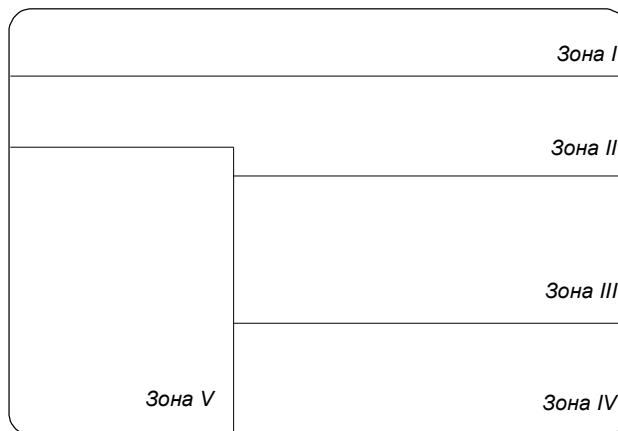


Рис. 7. Гибкое расположение зон; зона II проходит над фотографией



Рис. 8. Гибкое расположение зон; зона IV "Подпись" находится под фотографией

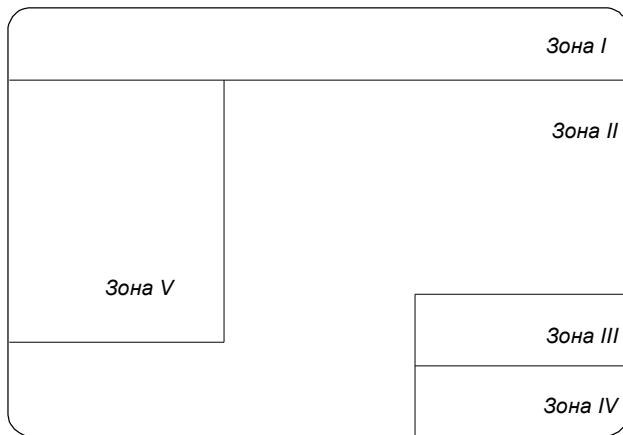


Рис. 9. Гибкое расположение зон; зона II проходит под фотографией



Рис. 10. Альтернативное размещение с гибким расположением зоны V,
частично накладывающейся на зону I

4. СОДЕРЖАНИЕ МСОПД РАЗМЕРА ПД1

4.1 Зона визуальной проверки (ЗВП) (зоны I–VI)

Все данные в ЗВП представлены в удобочитаемой и разборчивой форме.

Рекомендации в отношении гарнитур, размеров и интервала между строками, языков и наборов знаков для использования в ЗВП можно найти в части 3 документа Doc 9303.

Если какие-либо факультативные поля или элементы данных не используются, то данные можно распределить более равномерно в зоне визуальной проверки ПД1 с учетом требований к последовательности размещения зон и элементов данных.

4.1.1 Указатель элементов данных

4.1.1.1 Зона визуальной проверки. Указатель элементов данных

Номер поля/зоны	Элемент данных	Спецификации	Максимальное количество знаков	Ссылки и примечания*
01/I (обязательные)	Государство или организация выдачи	Указывается название государства или организации, ответственных за выдачу проездного документа. Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	Переменное	Примечания а, с, е, h, i
02/I (обязательные)	Документ	Тип или обозначение документа. Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	Переменное	Примечания а, b, c, e, i
03/04/II (обязательные)	Имя	Полное имя владельца, как оно обозначено государством или организацией выдачи. Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	Переменное	Примечания а, с, i, l
03/II (обязательные)	Основной определитель	Наиболее важный(ые) компонент(ы) имени владельца согласно части 3 документа Doc 9303. Если наиболее важный(ые) компонент(ы) имени владельца (например, если он (они) состоит(ят) из нескольких элементов) невозможно напечатать полностью или в том же порядке из-за ограничений по площади поля(ей) 03 и/или 04 либо в соответствии с национальной практикой, то вводится(яется) наиболее важный(ые) компонент(ы) основного определителя по решению государства или организации	Переменное	Примечания а, с, i, l

<i>Номер поля/зоны</i>	<i>Элемент данных</i>	<i>Спецификации</i>	<i>Максимальное количество знаков</i>	<i>Ссылки и примечания*</i>
04/II (обязательные)	Вторичный определитель	Вторичный(ые) компонент(ы) имени владельца согласно части 3 документа Doc 9303. Наиболее важный(ые) компонент(ы) вторичного определителя владельца (согласно определению государства или организации) включает(ют) полностью, насколько это позволяют границы поля. Прочие компоненты при необходимости могут быть представлены инициалами. Если имя владельца состоит только из наиболее важного(ых) компонента(ов), то это поле данных остается незаполненным. Государство или организация могут факультативно использовать всю зону, состоящую из полей 03 и 04, в качестве единого поля. В таком случае основной определитель вводится в первую очередь, затем следуют запятая и пробел, а далее – вторичный определитель	Переменное	Примечания а, с, i, l
05/II (обязательные)	Пол	Пол владельца указывается одним инициалом, обычно используемым в языке государства или организации выдачи, и если требуется перевод на английский, испанский или французский язык, за инициалом следуют знак дроби и заглавная буква F (женский), M (мужской) или X (не указан)	3	Примечания а, c, f, i, l
06/II (обязательные)	Гражданство	Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	Переменное	Примечания а, h, l
07/II (обязательные)	Дата рождения	Дата рождения владельца, зарегистрированная государством или организацией выдачи. В отношении неизвестной даты см. часть 3 документа Doc 9303	15	Примечания а, b, c, i, l
08/II (факультативный элемент в обязательной зоне)	Факультативные элементы личных данных	Факультативные элементы личных данных, например личный номер или отпечаток пальца, по усмотрению государства или организации выдачи. Если в это поле внесен отпечаток пальца, то он должен быть представлен в масштабе 1:1, т. е. соответствовать оригиналу. Если вносится дата, то она следует формату представления, описанному в части 3 документа Doc 9303	Переменное	Примечания а, b, c, d, g, i
09/III (обязательные)	Номер документа	Присваивается государством или организацией выдачи для уникальной идентификации документа в массе всех прочих МСПД, выдаваемых государством или организацией.	Переменное	Примечания а, b, c, i, j, l

<i>Номер поля/зоны</i>	<i>Элемент данных</i>	<i>Спецификации</i>	<i>Максимальное количество знаков</i>	<i>Ссылки и примечания*</i>
		Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303		
10/III (обязательные)	Дата истечения срока действия	Дата истечения срока действия документа. Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	15	Примечания а, б, с, i, l
11/III (факультативный элемент в обязательной зоне)	Факультативные элементы данных документа	Факультативные элементы данных, относящиеся к документу. Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	Переменное	Примечания а, b, c, d, g, i
12/IV (обязательные)	Подпись владельца или обычная отметка	Подпись или обычная отметка владельца. Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303		Примечание e
13/V (обязательные)	Элемент идентификации	В этом поле помещается фотография владельца. Размеры фотографии не больше 45,0 × 35,0 мм (1,77 × 1,38 дюйма) и не меньше 32,0 × 26,0 мм (1,26 × 1,02 дюйма). Это поле размещается у левой кромки на лицевой стороне ПД1, кроме случаев, когда государство или организация решили ввести интегральную схему с контактами (см. раздел 3.2.1) Подробные спецификации фотографий содержатся в части 3 документа Doc 9303		Примечание e
14/VI (факультативные)	Факультативные элементы данных	Дополнительные факультативные элементы данных, вносимые по усмотрению государства или организации выдачи. Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303		Примечания а, b, c, d, g, i

* Примечания находятся в конце подраздела 4.2.2.3.

4.2 Машиносчитываемая зона (МСЗ) (зона VII)

4.2.1 Расположение данных, элементы данных и позиция печати в МСЗ

4.2.1.1 Расположение данных

МСЗ находится на обратной стороне ПД1. Номинальные размеры и расположение данных в МСЗ показаны на рис. 6.

4.2.1.2 Элементы данных

Элементы данных, соответствующие определенным полям ЗВП, печатаются в машиносчитываемой форме в МСЗ, начиная слева с позиции первого знака в каждом поле в последовательности, указанной в спецификациях структуры данных. Структура МСЗ показана на рис. В-1 в добавлении В.

4.2.1.3 Позиция печати

Позиция первого знака слева находится на расстоянии $5,0 \pm 1,0$ мм ($0,20 \pm 0,04$ дюйма) от левого края документа. Контрольные осевые линии для строк OCR и номинальные начальные позиции для первого знака каждой строки показаны на рис. 6. Позиции знаков указаны этими контрольными линиями и зонами печати трех кодовых строк на рис. 6.

4.2.2 Структура машиносчитываемых данных для ПД1

4.2.2.1 Структура данных верхней машиносчитываемой строки

Позиции знаков в МСЗ (строка 1)	Номер поля в ЗВП	Элемент данных	Спецификации	Количество знаков	Ссылки и примечания*
1–2	02	Код документа	Два знака, первым из которых является А, С или I, используются для обозначения конкретного типа документа. Второй знак соответствует указанному в примечании к	2	Примечания а, б, с, е, к
3–5	01	Государство или организация выдачи	Используется трехбуквенный код, указанный в части 3 документа Doc 9303. Пробелы заменяются знаком-заполнителем (<)	3	Примечания а, с, е
6–14	09	Номер документа	Присваивается государством или организацией выдачи для уникальной идентификации документа в массе всех прочих МСОПД, выдаваемых государством или организацией. Пробелы заменяются знаками-заполнителями (<). Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	9	Примечания а, б, е, ж
15		Контрольная цифра	Рассчитывается, как указано в части 3 документа Doc 9303, и располагается, как указано в п. 4.2.4	1	Примечания б, с, ж
16–30	8, 11 или зона VI	Факультативные элементы данных	Для факультативного использования. При необходимости неиспользованные позиции знаков заполняются знаками-заполнителями (<) до позиции 30	15	Примечания а, б, с, е, ж

* Примечания находятся в конце подраздела 4.2.2.3.

4.2.2.2 Структура данных средней машиносчитываемой строки

<i>Позиции знаков в МСЗ (строка 2)</i>	<i>Номер поля в ЗВП</i>	<i>Элемент данных</i>	<i>Спецификации</i>	<i>Количество знаков</i>	<i>Ссылки и примечания*</i>
1–6	07	Дата рождения	Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	6	Примечания b, c, e
7		Контрольная цифра	Рассчитывается, как указано в части 3 документа Doc 9303, и располагается, как указано в п. 4.2.4	1	Примечание b
8	05	Пол	F = женский; M = мужской; < = не указан	1	Примечания a, c, e, f
9–14	10	Дата истечения срока действия	Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	6	Примечания b, e
15		Контрольная цифра	Рассчитывается, как указано в части 3 документа Doc 9303, и располагается, как указано в п. 4.2.4	1	Примечание b
16–18	06	Гражданство	Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	3	Примечания a, c, e, h
19–29	08, 11 или зона VI	Факультативные элементы данных	Для использования государством или организацией выдачи. При необходимости неиспользованные позиции знаков заполняются знаками-заполнителями (<) до позиции 29. Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303	11	Примечания a, b, c, e
30		Суммарная контрольная цифра	Суммарная контрольная цифра для верификации элементов данных верхней и средней машиносчитываемых строк. Рассчитывается, как указано в части 3 документа Doc 9303, и располагается, как указано в п. 4.2.4	1	Примечание b

* Примечания находятся в конце подраздела 4.2.2.3.

4.2.2.3 Структура данных нижней машиносчитываемой строки

<i>Позиции знаков в МСЗ (строка 3)</i>	<i>Номер поля в ЗВП</i>	<i>Элемент данных</i>	<i>Спецификации</i>	<i>Количество знаков</i>	<i>Ссылки и примечания*</i>
1–30	03, 04	Имя	<p>Имя состоит из основного и вторичного определителей, которые разделены двумя знаками-заполнителями (<>). Компоненты основного или вторичного определителя разделяются одним знаком-заполнителем (<)</p> <p>Если имя владельца документа состоит только из одного компонента, то его ставят первым в месте, отведенном для основного определителя, а оставшиеся позиции знаков в МСЗ заполняются знаками-заполнителями. Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303</p>	30 (Основной(ые) опреде- литель(и), вторич- ный(ые) опреде- литель(и) и заполни- тели)	Примечания а, с, е
		Знаки пунктуации в имени	Внесение знаков пунктуации в МСЗ не разрешается. Более подробно в отношении апострофов, дефисов, запятых и т. д. см. часть 3 документа Doc 9303		
		Предшест- вующие имени и следующие за ним названия	Более подробно см. часть 3 документа Doc 9303		
		Заполнитель	Если общее число знаков во всех компонентах основного и вторичного определителей и требуемых разделителей (знаков-заполнителей) не превышает 30, в МСЗ указываются все разрешенные компоненты имени, а все неиспользованные позиции знаков при необходимости заполняются знаками-заполнителями (<) до 30-й позиции		
		Сокращение имени	Если длина основного и вторичного определителей с требуемыми разделителями (знаками-заполнителями) превышает число имеющихся позиций знаков для написания имен (т. е. 30), то они сокращаются, как указано ниже.		Примечания а, с, е и п. 4.2.3

<i>Позиции знаков в МСЗ (строка 3)</i>	<i>Номер поля в ЗВП</i>	<i>Элемент данных</i>	<i>Спецификации</i>	<i>Количество знаков</i>	<i>Ссылки и примечания*</i>
			Знаки исключаются из одного или более компонентов основного определителя до тех пор, пока не высвободятся три позиции знаков, вместо которых можно расположить два знака-заполнителя (<<) и первый знак первого компонента вторичного определителя. Последний знак (позиция 30) является знаком алфавита (A–Z). Он указывает на то, что могло быть произведено сокращение		
			Можно провести дальнейшее сокращение основного определителя, чтобы дать возможность включить знаки вторичного определителя, при условии, что поле имени заканчивается знаком алфавита (позиция 30). Он указывает на то, что могло быть произведено сокращение		
			Если имя состоит только из основного определителя, длина которого превышает количество знаков, предусмотренных для имени, т. е. 30, знаки исключаются из одного или более компонентов имени до тех пор, пока последним знаком в поле имени не будет знак алфавита		

* Примечания, относящиеся к пп. 4.1.1 и 4.2.2:

- a) Знаки алфавита (A–Z) и (a–z). В ЗВП можно включать знаки национального алфавита. В МСЗ используются только знаки, которые определены в части 3 документа Doc 9303.
- b) Цифровые знаки (0–9). В ЗВП можно дополнительно указывать национальные знаки. В МСЗ можно использовать только цифры от 0 до 9, как определено в части 3 документа Doc 9303.
- c) В ЗВП можно использовать знаки пунктуации. В МСЗ можно использовать только знаки-заполнители, указанные в части 3 документа Doc 9303.
- d) Факультативные элементы данных могут указываться в зоне VI.
- e) Название поля в документе не печатается.

- f) Если государство или организация выдачи не хотят указывать пол, то в этом поле МСЗ используется знак-заполнитель (<), а в этом поле ЗВП – знак X.
- g) Название для идентификации поля используется по усмотрению государства или организации выдачи.
- h) В документах, выдаваемых назначенным должностным лицам Организацией Объединенных Наций или одним из ее специализированных учреждений, вместо гражданства указывается соответствующий код организации. См. часть 3 документа Doc 9303.
- i) Пробелы между словами учитываются при определении максимального разрешенного числа знаков в поле.
- j) Количество знаков в ЗВП может варьироваться; тем не менее, если в номере документа более 9 знаков, в МСЗ указывается 9 основных знаков на позициях знаков 6–14. За ними следует знак-заполнитель вместо контрольной цифры, что указывает на сокращенный номер. Оставшиеся знаки номера документа вносят в начале поля, зарезервированного для факультативных элементов данных (позиции знаков 16–30 верхней машиносчитываемой строки), за которыми следуют контрольная цифра и знак-заполнитель.
- k) Первым знаком является А, С или I. Исторически эти три знака были выбраны из-за простоты их распознавания в числе других знаков OCR-B. Второй знак используется по усмотрению государства или организации выдачи, за исключением того, что: i) знак V не используется; ii) после А знак I не используется (т. е. AI), а iii) после А знак С не используется (т. е. AC), за исключением свидетельств членов экипажа.
- l) Название поля на документе печатается.

4.2.3 Сокращение имен в МСЗ

Основные правила написания имени владельца в ЗВП и МСЗ приводятся в части 3 документа ИКАО Doc 9303. Если имя владельца состоит из большего числа знаков, чем имеется в поле имени МСЗ ПД1, то такое имя необходимо сократить. Ниже приведены варианты методов сокращения, которые могут использоваться по усмотрению государства или организации выдачи.

4.2.3.1 Сокращенные имена. Сокращение вторичного определителя

- a) Один или несколько компонентов имени заменяются инициалами:
Имя: Nilavadhanananda Chayapa Dejthamrong Krasuang
ЗВП: NILAVADHANANANDA, CHAYAPA DEJTHAMRONG KRASUANG
МСЗ (нижняя строка): NILAVADHANANANDA<<CHAYAPA<DE<K
- b) Один или несколько компонентов имени сокращены:
Имя: Nilavadhanananda Arnpol Petch Charonguang
ЗВП: NILAVADHANANANDA, ARNPOL PETCH CHARONGUANG
МСЗ (нижняя строка): NILAVADHANANANDA<<ARNPOL<PE<CH

4.2.3.2 Сокращенные имена. Сокращение основного определителя

a) Один или несколько компонентов имени заменяются инициалами:

Имя: Dingo Potoroo Bennelong Wooloomooloo Warrandyte Warnambool
 ЗВП: BENNELONG WOOLOOMOOLOO WARRANDYTE WARNAMBOOL, DINGO POTOROO
 MC3 (нижняя строка): BENNELONG<WOOLOOMOOLOO<W<W<<DI

b) Один или несколько компонентов имени сокращены:

Имя: Dingo Potoroo Bennelong Wooloomooloo Warrandyte Warnambool
 ЗВП: BENNELONG WOOLOOMOOLOO WARRANDYTE WARNAMBOOL, DINGO POTOROO
 MC3 (нижняя строка): BENNELONG<WOOLOOM<WA<WARN<<D<P

c) Один или несколько компонентов имени сокращаются до установленного числа знаков:

Имя: Dingo Potoroo Bennelong Wooloomooloo Warrandyte Warnambool
 ЗВП: BENNELONG WOOLOOMOOLOO WARRANDYTE WARNAMBOOL, DINGO POTOROO
 MC3 (нижняя строка): BENNE<WOOLO<WARA<WARNA<<DIN<P

4.2.3.3 Имена, точно соответствующие максимально возможному количеству имеющихся позиций в поле имени, что указывает на их возможное сокращение в последней позиции, но сокращенными они не являются

Имя: Jonathon Alec Papandropoulos
 ЗВП: PAPANDROPOULOUS, JONATHON ALEC
 MC3 (нижняя строка): PAPANDROPOULOUS<<JONATHON<ALEC

Примечание. Даже хотя в 30-й позиции нижней машиносчитываемой строки данного ПД1 находится знак алфавита, это имя не было сокращено, но следует предполагать, что оно сокращено.

4.2.3.4 Имена, в которых содержится несколько компонентов

Имя: Martin Van Der Muellen
 ЗВП: VAN DER MUELLEN, MARTIN
 MC3 (нижняя строка): VAN<DER<MUELLEN<<MARTIN<<<<<

Имя: Huda Muhammad Jawad Al-Basri
 ЗВП: AL-BASRI, HUDA MUHAMMAD JAWAD
 MC3 (нижняя строка): AL<BASRI<<HUDA<MUHAMMAD<JAWAD<

Name: Jose Ramon Vilarchao Fernandez
 ЗВП: VILARCHAO FERNANDEZ, JOSE RAMON
 MC3 (нижняя строка): VILARCHAO<FERNANDEZ<<JOSE<RAMO

4.2.3.5 Вторичный идентификатор отсутствует

Имя: Arkfreith
 ЗВП: ARKFREITH
 MC3 (нижняя строка): ARKFREITH<<<<<<<<<<<<<

Имя: Satriya Sudarpa
 ЗВП: SATRIYA SUDARPA
 MC3 (нижняя строка): SATRIYA<SUDARPA<<<<<<<<<

4.2.4 Контрольные цифры в МСЗ

Метод расчета контрольных цифр приведен в части 3 документа Doc 9303. Для ПД1 структура данных машиносчитываемых строк в п. 4.2.2 предусматривает включение четырех контрольных цифр, как показано ниже.

	<i>Позиции знаков (верхняя строка МСЗ), используемые для расчета контрольной цифры</i>	<i>Позиция контрольной цифры (верхняя строка МСЗ)</i>
Контрольная цифра		
Контрольная цифра номера документа	6–14	15
или		
Контрольная цифра документа с длинным номером	6–14, 6–28 <i>Примечание. Позиция 15 содержит знак < и исключается из расчета контрольной цифры. Позиция последней цифры документа с длинным номером находится в диапазоне 16–28</i>	17–18 (только одна цифра) <i>Примечание. Поскольку контрольная цифра следует за последней цифрой номера документа, ее позиция нахо- дится в диапазоне 17–29. За контрольной цифрой следует знак <</i>
Контрольная цифра	<i>Позиции знаков (средняя строка МСЗ), используемые для расчета контрольной цифры</i>	<i>Позиция контрольной цифры (средняя строка МСЗ)</i>
Контрольная цифра даты рождения	1–6	7
Контрольная цифра даты истечения срока действия	9–14	15
Контрольная цифра	<i>Позиции знаков (верхняя/средняя строка МСЗ), используемые для расчета контрольной цифры</i>	<i>Позиция контрольной цифры (средняя строка МСЗ)</i>
Суммарная контрольная цифра	6–30 (верхняя строка), 1–7, 9–15, 19–29 (средняя строка) <i>Примечание. Позиции 1–5 (верхняя строка), позиции 8, 16–18 (средняя строка) и позиции 1–30 (нижняя строка) исключаются из расчета суммарной контрольной цифры</i>	30

4.3 Обозначение государства или организации выдачи и гражданства владельца в МСЗ и ЗВП

В МСЗ в обязательном порядке используются трехбуквенные коды, указанные в части 3 документа Doc 9303. В ЗВП полностью указывается название государства или организации выдачи; гражданство владельца в ЗВП может указываться полностью или в виде трехбуквенного кода. Конкретное расположение показано в приведенной ниже таблице.

	<i>Зона</i>	<i>Номер поля</i>	<i>Номер позиции знака</i>	<i>Количество позиций знаков</i>
Государство или организация выдачи	ЗВП МСЗ (верхняя строка)	01	— 3–5	Переменное 3
Гражданство владельца	ЗВП МСЗ (средняя строка)	06	— 16–18	Переменное 3

5. СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (НОРМАТИВНЫЕ)

- | | |
|---|--|
| ИСО/МЭК 7810 | ИСО/МЭК 7810:2019. Карты идентификационные. Физические характеристики. |
| ИСО/МЭК 7816-2 | ИСО/МЭК 7816-2:2007. Карты идентификационные. Карты на интегральных схемах.
Часть 2. Карты с контактами. Размеры и расположение контактов. |
| ИСО 1073-2 | ИСО 1073-2:1976. Наборы буквенно-цифровых знаков для оптического распознавания.
Часть 2. Набор знаков OCR-B. Форма и размеры печатного изображения. |
| Справочник кодов авиакомпаний (ACD)
ИАТА | Публикуется в электронном формате Международной ассоциацией воздушного транспорта. |
| Документ ИКАО
Doc 8585 | Условные обозначения летно-эксплуатационных агентств, авиационных полномочных органов и служб. |

— — — — — — —

Добавление А к части 5

ПРИМЕРЫ ЗАПОЛНЕННОГО МСОПД РАЗМЕРА ПД1 (ИНФОРМАЦИОННОЕ)

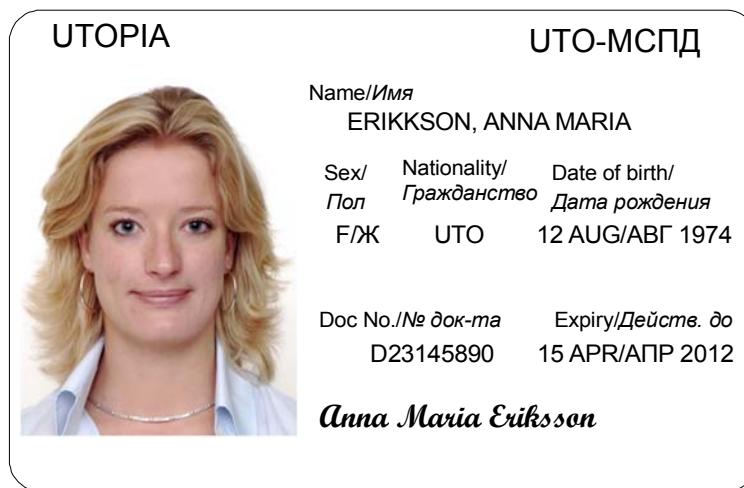
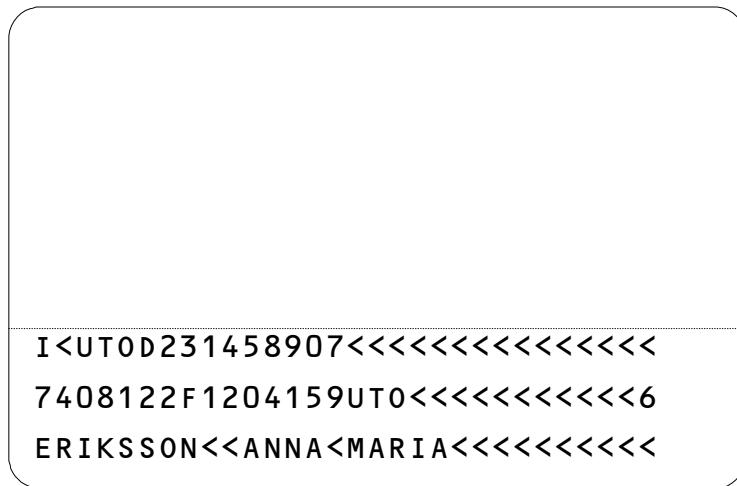


Рис. А-1. Лицевая сторона МСОПД размера ПД1 с номинальной компоновкой без зон, перекрывающих другие зоны

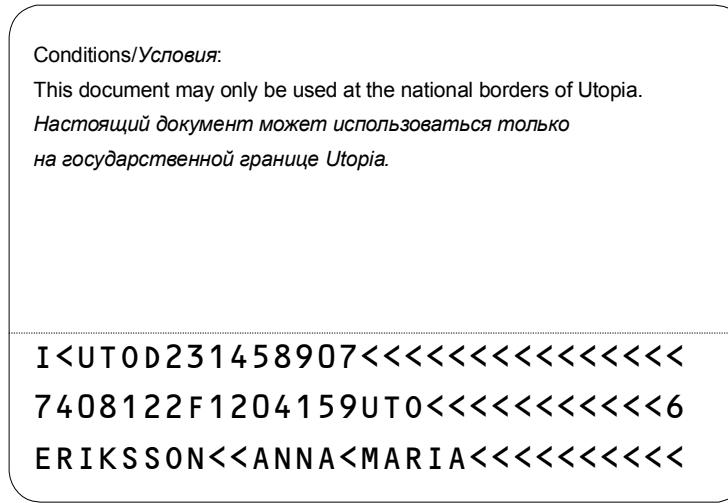


Не в масштабе

Рис. А-2. Оборотная сторона МСОПД размера ПД1; показана МСЗ,
факультативные элементы данных документа отсутствуют



**Рис. А-3. Лицевая сторона МСОПД размера ПД1;
зоны II и IV перекрывают фотографию в зоне V**



Не в масштабе

**Рис. А-4. Оборотная сторона МСОПД размера ПД1; показаны МСЗ
и условие в зоне VI "Зона факультативных элементов данных документа"**

— — — — — — —

Добавление В к части 5

СТРУКТУРА МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ЗОНЫ МСОПД РАЗМЕРА ПД1 (ИНФОРМАЦИОННОЕ)

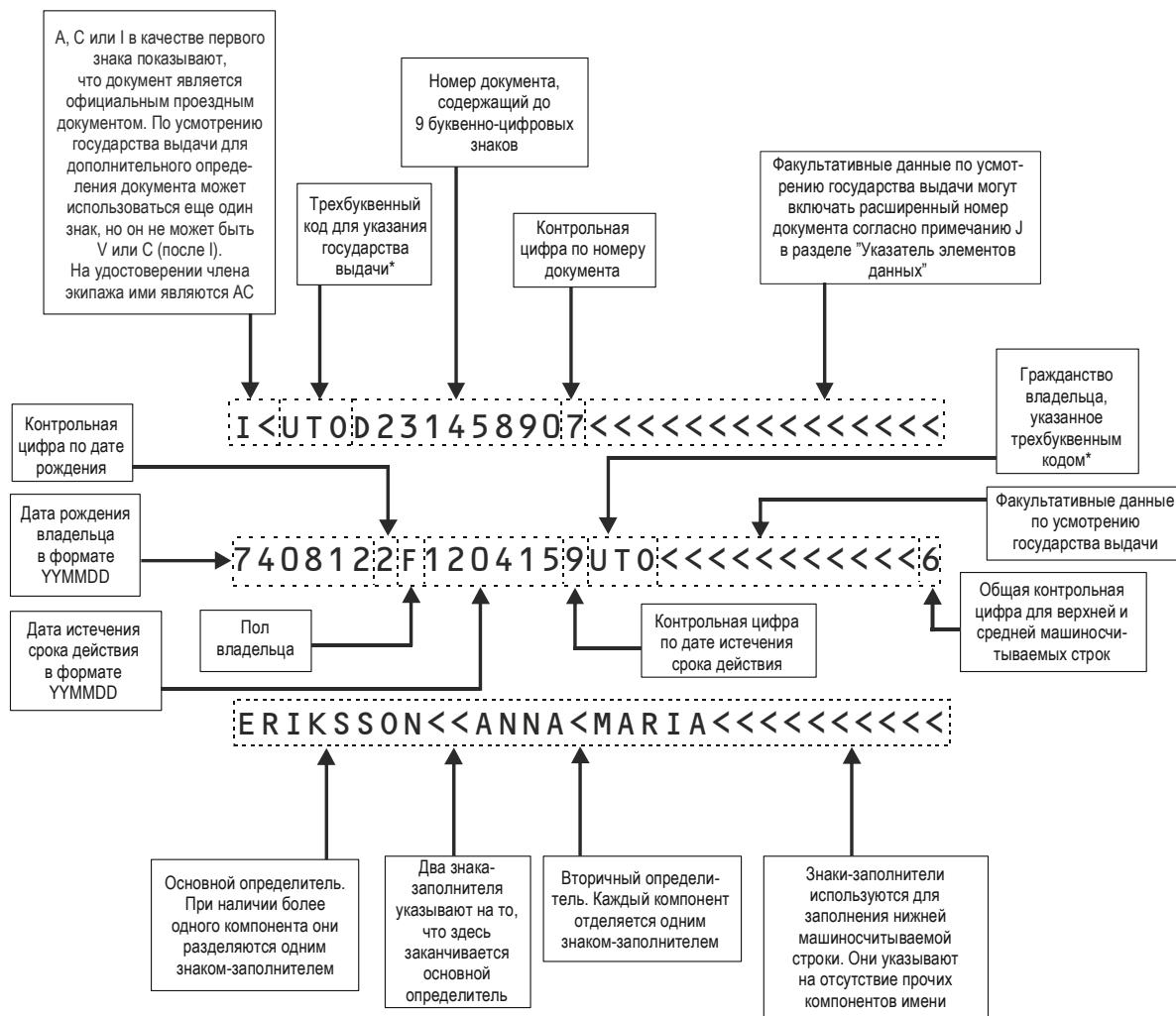


Рис. В-1. Структура данных в МСЗ из трех строк в МСОПД размера ПД1

Примечание 1. (*) Трехбуквенные коды приведены в части 3 документа Doc 9303.

Примечание 2. Пунктирные линии обозначают поля данных; они вместе со стрелками и пояснениями в рамке приведены только для облегчения понимания и не печатаются в документе.

Примечание 3. Данные вносятся в поле, начиная с первой позиции знака слева. Любые неиспользованные позиции знаков заполняются знаком-заполнителем (<).

Добавление С к части 5

ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ МАШИНОСЧИТЫВАЕМОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ ЧЛЕНА ЭКИПАЖА (УЧЭ) (ИНФОРМАЦИОННОЕ)

C.1 СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

В настоящем добавлении определены изменения, которые необходимо внести в спецификации ПД1 при изготовлении удостоверения члена экипажа (УЧЭ).

C.2 СОДЕРЖАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗОН

Компоновка семи зон и элементы данных для включения в эти зоны соответствуют установленным в указателях элементов данных для МСОПД размера ПД1 в настоящем документе с указанными ниже изменениями.

В поле 1 зоны I название полномочного органа или учреждения выдачи может указываться ниже названия государства.

В поле 2 зоны I тип документа, т. е. удостоверение члена экипажа, печатается на национальном языке государства, в котором этот документ был выдан, вместе с переводом на английский, испанский или французский язык.

В зону II в дополнение к личным данным, указываемым в ПД1, вносятся название работодателя владельца УЧЭ и должностная классификация владельца, например пилот или бортпроводник.

В зону VI могут вноситься дополнительные данные о статусе поездки владельца документа.

В зоне VII (MC3) первыми двумя (2) знаками в верхней машиносчитываемой строке, определяющими тип документа, являются знаки АС. Знаки в позициях 16, 17 и 18 в верхней строке определяют работодателя с использованием двухбуквенного кода, указанного в Справочнике ИАТА по кодам авиакомпаний, за которым следует знак-заполнитель. В качестве альтернативного варианта знаки на позициях 16, 17 и 18 являются трехбуквенным кодом, указанным в документе ИКАО Doc 8585 "Условные обозначения летно-эксплуатационных агентств, авиационных полномочных органов и служб".

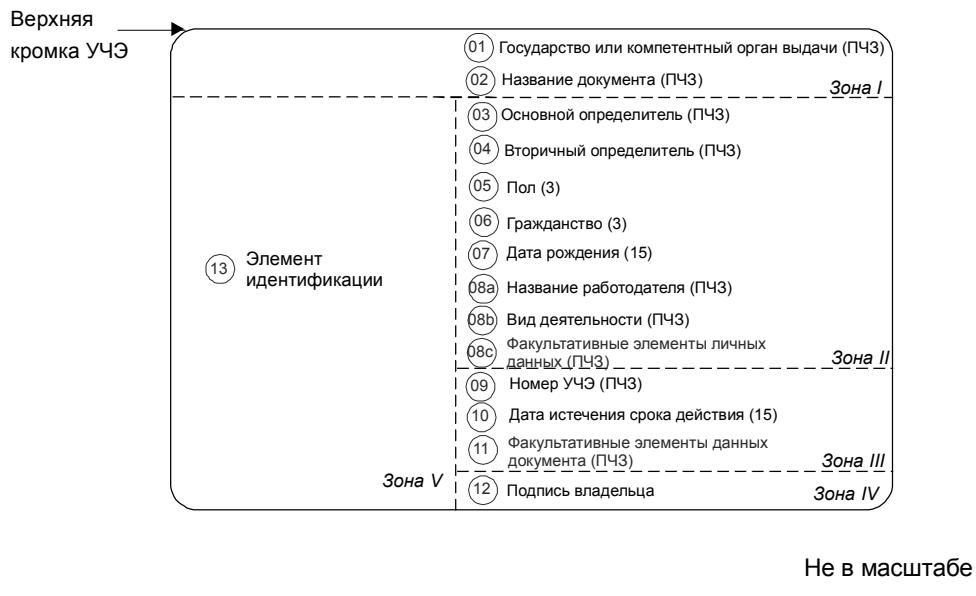
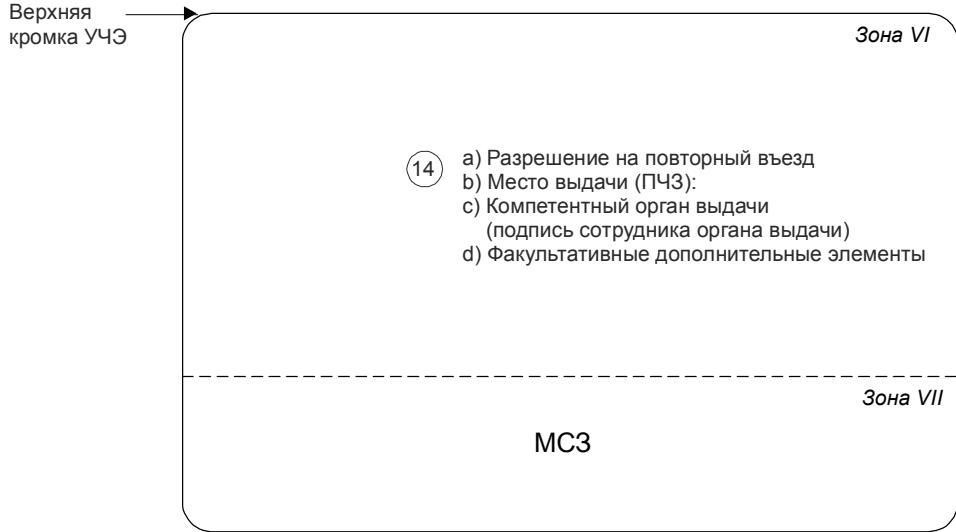


Рис. С-1. Компоновка зон и элементов данных на лицевой стороне удостоверения члена экипажа



Не в масштабе

Рис. С-2. Компоновка зон и элементов данных на оборотной стороне удостоверения члена экипажа

ISBN 978-92-9265-424-5

A standard linear barcode representing the ISBN number 978-92-9265-424-5.

9 789292 654245